KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2018/163

av den 1 februari 2018

om registrering av import av nya och regummerade däck till bussar och lastbilar, med ursprung i Folkrepubliken Kina

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ([1]) (nedan kallad *den grundläggande antidumpningsförordningen*), särskilt artikel 14.5,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1037 av den 8 juni 2016 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ([2]) (nedan kallad *den grundläggande antisubventionsförordningen*), särskilt artikel 24.5,

efter att ha informerat medlemsstaterna, och

av följande skäl:

(1) Den 11 augusti 2017 meddelade Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) genom ett tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning* ([3]) (nedan kallat *tillkännagivandet om inledande av ett antidumpningsförfarande*) att ett antidumpningsförfarande (nedan kallat *antidumpningsförfarandet*) skulle inledas beträffande import till unionen av nya och regummerade däck till bussar och lastbilar med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *Kina*) efter ett klagomål som ingavs den 30 juni 2017 av koalitionen mot illojal däckimport (nedan kallad *klaganden*) såsom företrädare för tillverkare som svarar för mer än 45 % av unionens sammanlagda produktion av nya och regummerade däck till bussar och lastbilar.

(2) Den 14 oktober 2017 meddelade kommissionen genom ett tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning* ([4]) (nedan kallat *tillkännagivandet om inledande av ett antisubventionsförfarande*) att ett antisubventionsförfarande (nedan kallat *antisubventionsförfarandet*) skulle inledas beträffande import till unionen av nya och regummerade däck till bussar och lastbilar med ursprung i Kina efter ett klagomål som ingavs den 31 augusti 2017 av klaganden såsom företrädare för tillverkare som svarar för mer än 45 % av unionens sammanlagda produktion av nya och regummerade däck till bussar och lastbilar.

1. BERÖRD PRODUKT OCH LIKADAN PRODUKT

(3) Den produkt som är föremål för registrering (nedan kallad *den berörda produkten*) för båda förfarandena är nya och regummerade däck till bussar och lastbilar med ett belastningsindex av högst 121, med ursprung i Kina, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 4011 20 90 och ex 4012 12 00. Dessa KN-nummer nämns endast upplysningsvis.

2. BEGÄRAN

(4) Klaganden ingav begäran om registrering enligt artikel 14.5 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 24.5 i den grundläggande antisubventionsförordningen den 19 augusti 2017 respektive den 5 oktober 2017. Klaganden begärde att importen av den berörda produkten skulle registreras, så att åtgärder senare kan vidtas mot den importen från och med dagen för registrering.

3. SKÄL TILL REGISTRERINGEN

(5) Enligt artikel 14.5 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 24.5 i den grundläggande antisubventionsförordningen får kommissionen ålägga tullmyndigheterna att vidta lämpliga åtgärder för att registrera importen, så att åtgärder därefter kan vidtas mot denna import från och med dagen för registreringen. Import får göras till föremål för registrering på begäran av unionsindustrin, om begäran innehåller tillräcklig bevisning för att motivera en sådan åtgärd.

([1]) EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) EUT L 176, 30.6.2016, s. 55.
([3]) EUT C 264, 11.8.2017, s. 14.
([4]) EUT C 346, 14.10.2017, s. 9.

(6) Enligt klaganden är registreringen motiverad eftersom den berörda produkten dumpas och subventioneras. Lågprisimporten vållar unionsindustrin väsentlig skada som är svår att avhjälpa.

(7) Kommissionen undersökte begäran mot bakgrund av artikel 10.4 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 16.4 i den grundläggande antisubventionsförordningen.

(8) Beträffande dumpningsdelen i begäran kontrollerade kommissionen om importörerna kände till eller borde ha känt till dumpningens omfattning och den påstådda eller konstaterade skadan. Den undersökte även om ytterligare en betydande ökning av importen hade ägt rum vilken med hänsyn till tidpunkten, mängden och övriga omständigheter sannolikt kommer att allvarligt undergräva den positiva verkan av den slutgiltiga antidumpningstull som ska tillämpas.

(9) Beträffande subventionsdelen i begäran kontrollerade kommissionen huruvida det föreligger kritiska omständigheter som innebär att den berörda subventionerade produkten vållas skada som är svår att avhjälpa på grund av omfattande import under en relativt kort tid av en produkt som har förmån av utjämningsbara subventioner samt huruvida det anses nödvändigt att införa retroaktiva utjämningstullar på denna import för att hindra att en sådan uppkommer på nytt.

3.1 **Importörernas kännedom om dumpningen, dess omfattning och den påstådda skadan**

(10) När det gäller dumpning har kommissionen tillräcklig bevisning för att importen av den berörda produkten från Kina dumpas. Klaganden har lämnat uppgifter om ett normalvärde grundat på den totala tillverkningskostnaden samt ett skäligt belopp för försäljnings- och administrationskostnader, andra allmänna kostnader samt vinst, där Förenta staterna valts som jämförbart land.

(11) Bevisningen till stöd för dumpning grundar sig på en jämförelse mellan dessa normalvärden och den berörda produktens exportpris (fritt fabrik) vid försäljning för export till unionen. Med hänsyn till omfattningen av de påstådda dumpningsmarginalerna på minst 74 % är bevisningen i detta skede tillräcklig som stöd för att exportörerna gör sig skyldiga till dumpning. Klaganden lämnade också tillräcklig bevisning för den påstådda skadan.

(12) Dessa uppgifter fanns i tillkännagivandet om inledande av detta förfarande den 11 augusti 2017. Genom offentliggörandet i *Europeiska unionens officiella tidning* är tillkännagivandet ett offentligt dokument som alla importörer kan tillgå. Kommissionen ansåg därför att importörerna kände till eller borde ha känt till den påstådda dumpningen, dess omfattning och den påstådda skadan senast vid den tidpunkten. Den drog därför slutsatsen att det första kriteriet för registrering var uppfyllt med avseende på dumpningsdelen av begäran.

3.2 **En ytterligare betydande ökning av importen**

(13) Importvolymen av den berörda produkten ökade med 14,3 % under perioden april–september 2017 jämfört med importvolymen under samma period 2016. Kommissionen ansåg, precis som i sina slutsatser vid andra undersökningar på senare tid ([1]), att en sådan ökning av importen var betydande.

(14) Kommissionen drog därför slutsatsen att det andra kriteriet för registrering för dumpningsdelen av begäran också var uppfyllt.

3.3 **Övriga omständigheter**

(15) Den klagande lade också i klagomålet och i begäran om registrering fram tillräcklig bevisning för att försäljningspriserna för importen sjunker. Enligt allmänt tillgängliga uppgifter från Eurostat var värdet per enhet för importen från Kina under perioden april–september 2017 38 % lägre än vad som var fallet för import med annat ursprung. Detta är oerhört lågt för en priskänslig bransch som däckbranschen.

([1]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2325 av den 11 december 2015 om registrering av import av vissa kallvalsade platta produkter av stål med ursprung i Folkrepubliken Kina och Ryska federationen (EUT L 328, 12.12.2015, s. 104), skäl 9 (en ökning på 24 %) samt kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1357 av den 9 augusti 2016 om registrering av import av viss grovplåt av olegerat stål eller annat legerat stål med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 215, 10.8.2016, s. 23), skäl 7 (en ökning på 15 %).

(16) Med tanke på tidpunkten, omfattningen av den dumpade importen och andra omständigheter (såsom unionsindustrins minskade försäljning, omsättning, sysselsättning och vinst, främst i det lägre marknadssegmentet) kommer skyddseffekten av slutgiltiga tullar sannolikt att allvarligt undergrävas, om de inte tillämpas retroaktivt. Eftersom detta förfarande har inletts är det dessutom rimligt att anta att importen av den berörda produkten kan öka ytterligare innan eventuella provisoriska åtgärder antas, och att importörerna snabbt kan bygga upp lager.

(17) Kommissionen drog därför slutsatsen att även det tredje kriteriet för registrering för dumpningsdelen av begäran var uppfyllt.

3.4 **Svåravhjälpt skada vållad av en omfattande import av en subventionerad produkt under en relativt kort tid**

(18) När det gäller subventionering har kommissionen tillräcklig bevisning för att importen av den berörda produkten från Kina subventioneras. Den påstådda subventionen består av direkt överföring av medel och möjlig direkt överföring av medel eller förpliktelser, efterskänkta eller ej uttagna statliga intäkter och statligt tillhandahållande av varor och tjänster mot för låg ersättning. Detta omfattar t.ex. förekomsten av olika bidrag, förmånliga lån och riktade lån från statsägda och privata banker, exportkrediter samt exportgarantier och försäkringar, statligt tillhandahållande av mark, energi, vatten och råvaror för tillverkningen av den berörda produkten och nedsatt inkomstskatt och inkomstskattebefrielse, importtullrabatter samt momsbefrielse och momsavdrag.

(19) Det görs gällande att dessa åtgärder utgör subventioner eftersom de innefattar ett ekonomiskt bidrag från den kinesiska staten eller från regionala och lokala myndigheter (inklusive offentliga organ) och medför en förmån för de exporterande tillverkarna av den berörda produkten. Systemen uppges vara knutna till exportresultaten och/eller användningen av inhemska snarare än importerade varor och/eller är begränsade till vissa sektorer och/eller typer av företag och/eller geografiska områden, och är därmed selektiva och utjämningsbara.

(20) Bevisningen i detta skede tyder därför på att exporten av den berörda produkten gynnas av utjämningsbara subventioner.

(21) Vidare har kommissionen tillräcklig bevisning för att exportörernas dumpning och subventioner vållar unionsindustrin väsentlig skada. I klagomålet och de senare inlagorna avseende begäran om registrering, visar bevisningen i fråga om importens pris och volym på en massiv ökning av importen, både i absoluta tal och i fråga om marknadsandel, under perioden 2013–2016. Bevisningen visar i synnerhet att kinesiska exportörer nästan har fördubblat importvolymen av den berörda produkten till unionen, närmare bestämt från 2,3 till 4,4 miljoner enheter (+ 2,1 miljoner enheter), vilket har lett till att marknadsandelen har ökat kraftigt, från 13,2 % till 20,9 %. Volymen av och priset på den berörda produkten har inverkat negativt på unionsindustrins försäljningsmängder och marknadsandel samt på prisnivån på unionsmarknaden. Detta har i sin tur haft en väsentlig negativ inverkan på unionsindustrins resultat överlag och dess ekonomiska situation. Bevisningen avseende de skadefaktorer som anges i artikel 3.5 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 8.4 i den grundläggande antisubventionsförordningen består av uppgifter som ingår i klagomålen och de senare inlagorna avseende registrering och stöds av offentligt tillgängliga uppgifter från Eurostat.

(22) Vidare bedömde kommissionen i detta skede om skadan var svår att avhjälpa. Så snart unionsindustrins kunder har vant sig vid betydligt lägre priser från kinesiska konkurrenter är de obenägna att acceptera högre priser från unionsindustrin, även om kommissionen, hypotetiskt sett, skulle införa utjämningsåtgärder utan retroaktiv verkan i framtiden. Denna risk för permanent förlust av marknadsandelar eller minskade inkomster utgör en skada som är svår att avhjälpa. Dessutom kan regummeringsbranschen bli ohållbar och svår att återskapa för unionsindustrin om basen urholkas på grund av fortsatt lågprisimport av nya däck från Kina.

3.5 **Förebyggande av återkommande skada**

(23) Mot bakgrund av de uppgifter som anges i skäl 21 och de överväganden som anges i skäl 22 ansåg kommissionen det vara nödvändigt att förbereda för ett eventuellt retroaktivt införande av åtgärder genom att föreskriva registrering för att förhindra att denna skada återkommer.

4. **FÖRFARANDE**

(24) Kommissionen har därmed funnit att tillräcklig bevisning föreligger för att motivera att importen av den berörda produkten görs till föremål för registrering i enlighet med artikel 14.5 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 24.5 i den grundläggande antisubventionsförordningen.

(25) Alla berörda parter uppmanas att skriftligen lämna sina synpunkter och lägga fram bevisning till stöd för dessa. Kommissionen kan dessutom höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

5. **REGISTRERING**

(26) I enlighet med artikel 14.5 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 24.5 i den grundläggande antisubventionsförordningen bör importen av den berörda produkten göras till föremål för registrering, så att tullar, om de nödvändiga villkoren är uppfyllda, kan tas ut retroaktivt på den registrerade importen i enlighet med tillämplig lagstiftning, om undersökningen leder till att antidumpningstullar och/eller utjämningstullar införs.

(27) Resultaten av antidumpningsundersökningen och antisubventionsundersökningen kommer att ligga till grund för eventuella framtida betalningsförpliktelser.

(28) I klagomålet med begäran om en antidumpningsundersökning hävdas att dumpningsmarginalen uppskattningsvis ligger på i genomsnitt 74–152 % och målprisunderskridandet på i genomsnitt 26–37 % för den berörda produkten. Storleken på eventuella framtida betalningsförpliktelser fastställs till målprisunderskridandemarginalen enligt uppskattning på grundval av klagomålet, dvs. 26–37 % av värdet av den berörda produktens importpris cif.

(29) I detta skede av undersökningen är det ännu inte möjligt att uppskatta storleken på subventioneringen. I klagomålet med begäran om en antisubventionsundersökning hävdas att målprisunderskridandet ligger på uppskattningsvis 26–37 % för den berörda produkten. Storleken på eventuella framtida betalningsförpliktelser fastställs till målprisunderskridandemarginalen enligt uppskattning på grundval av antisubventionsklagomålet, dvs. 26–37 % av värdet av den berörda produktens importpris cif.

6. **BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER**

(30) Alla personuppgifter som samlas in i samband med registreringen kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ([1]).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Tullmyndigheterna åläggs härmed, i enlighet med artikel 14.5 i förordning (EU) 2016/1036 och artikel 24.5 i förordning (EU) 2016/1037, att vidta lämpliga åtgärder för att registrera importen till unionen av nya och regummerade däck till bussar och lastbilar med ett belastningsindex av högst 121, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 4011 20 90 och ex 4012 12 00 (Taric-nummer 4012 12 00 10) och som har sitt ursprung i Folkrepubliken Kina.

2. Registreringen ska upphöra nio månader efter det att den här förordningen träder i kraft.

3. Alla berörda parter uppmanas att skriftligen lämna sina synpunkter och lägga fram bevisning till stöd för dessa eller begära att bli hörda inom 21 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

([1]) EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 februari 2018.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande